

\_\_\_\_\_

[illegible]

啟者本齋開設以來十有餘載承蒙  
各界賜顧愧無以報今逢 **國慶紀念特別減價十天**自本月 **八號**起至  
**十八日**止所有頭等燕席原價吉大洋四 <sup>三十二</sup>元以上席價及隨時便酌 均照訂碼  
<sup>參</sup> **現價九折計算**藉祝國慶以表歡迎

德馨齋謹啟

●吉林自來水公司籌備所廣告

啓者同人等爲謀求公共衛生及便利消防起見創辦吉林省會自來水股份有限公司所訂章程業經農商部准予立案現設立籌備所於省城尚儀街路門牌九百零四號除呈報外用特登報公布如有希望入股者請逕至本籌備所檢閱章程接洽一切特此通告

趙連 王文典 李慶慶 袁致和 胡再興

**九華洋服店新到大批絨呢衣料**

發起人  
張素樵  
王瑞生  
關祥玉  
卜建庭

總策劃  
羅方博  
阿裕康  
閻德先

經理  
唐純禮  
伊露頌  
潘永學

劉會長  
劉金泰  
蘇時隆  
王允恒

解利  
萬金泰

克己如蒙惠顧請駕臨選擇無任歡迎  
本店主人謹啓  
電話一三九號

聘工藝名師專造赤金紋銀各樣響環首飾串珠珍珠寶石鑽石各樣花式手鐲銷子新  
工錫盃盤器皿醫學會等處獎章各樣文明花樣物品無不精巧敝號定於陰曆八月  
十一日開事所有一切物品價碼格外從廉工價結五扣計算倘蒙 各埠光顧不勝歡  
之至

同慶公金店新張廣告

本店開設在吉林北大街門牌五號

徵求三江同鄉意見

敬者本會館事務甚繁亟圖改進茲屆秋季大會（十月十七）之期凡我鄉如有卓見儘請於大會內提出或先期函送本會館提付大會公決

旅吉三江會館職員會謹啓

增升綢緞洋貨莊廣告

吉林西大街東首增升潤通

龍虎商標

# 人丹

國貨

目價		效功	
大包	一元	時疫	痧氣
中包	五角	中寒	腹痛
小包	二角五分	口臭	化食
		止渴	消毒
		酒醉	解悶
		中暑	

居家旅行必備之良藥

上海各埠  
中華法貨  
藥房均有  
總發行所

大發藥行  
發行所

哈爾濱戊通航業公司臨時股東會廣告

● 傭婦出版

國社會小說近來以二十年目觀之怪現狀一書為較有味以其隨手敘述而事理神味均能曲折奔赴腕底允屬白描高虎頭先生傭婦一書都凡七萬言以傭婦一人為主調即將社會各級形形色色之現狀一線貫串描繪其間雖有時不免有過當之處然其筆墨之老練而史實之確切自非尋常所能及也

成通航業公司董事會敬

事從改良實非尋常小說之坊所可比擬著者自言二十年南北奔馳均得之耳聞目見無一字無來歷故能盡世態不爲深文周內之詞而饒鼎鑪厚自足發人猛省著者又言續編尙需時日惟大致補前編未及之奇異狀態而以氏及傅孀兩家正當家庭爲救濟社會之見端苦口婆心斯又非一怪現狀書所可及他日幾書其有功於社會又豈淺鮮此書文筆之雅飾詞旨之顯豁呈露尤爲歷世小說所罕觀讀者自能知之無俟贅言出版伊始紙貴一時有心社會者必先觀爲快特將價目代售處所列下

每冊現大洋六角 不折不扣外埠函購另加郵費

●吉林省立工藝廠布疋減價廣告

啟者本廠自開辦以來已逾十年所製物品質美廉夙為社會歡迎近為推廣銷路發達營業起見將所有布疋均特別減價出售自五月起至三十一日止有願購者請至本廠洽購可也此佈

代售處 吉林省城 吉長日報社 吉東印刷社 中華書局

●中華國有鐵路吉長路局通告

通告事茲遵交通部訓令將國有各鐵路附收賬款規則摘要列下

凡售客票不論遠近按下列數目附賑款

甲頭等洋兩角 乙二等洋一角 丙三等銅元五枚

凡聯運客票每經過一路按上列等級數目照加一倍核收

每一包裹票照所開總數附收百分之五  
以上附收之款應由各站站長於售票時或收取貨物包裹運費等時一併附收數目一併列入貨單倘遇  
記帳運費不歸站長收取時應責成會計處將上項附之款於收取運費等時一併附收並給收據  
凡軍事運輸暨本路及各路材料運輸以及免費或減價慈善運輸免收賑款  
以上各項附收賑款概以大洋計算如以小洋繳納者每小洋一角應貼水銅元二枚  
本規則自本年十月十一日起實行



### 崇德號啟事

敬啟者本號於民國八年開辦以來生意日見發達地處三長春城內恒裕街五十四號門牌計二十三號有奇契契係紅字二千一百六十一號被郵局遺失除稟請立案並補契外合登報聲明勿論中外人等拾得作廢此啟

### 三江會館啟事

敬啟者本會館定於十月十七日(庚申九月初六日)下午一時開秋季大會並推選新到同鄉除通函外恐有遺漏特再登報布達凡未接到通知之新舊同鄉祈準時惠臨無任盼禱  
三三三會館啟

### 論蘇督及兩江巡閱使

南京為長江下游樞紐蘇督駐其間遙遙與北洋相對方此多事之秋正與南之浙閩粵桂西之鄂湘等省相連自來坐鎮是地之大員必為政府所倚重馮河間之得為副座非其地位之關係乎純未死以前論者謂亦逐鹿者之一今突然死繼任人物果為誰就地論為齊燮元第齊燮元是否得各方同意不敢斷言保吳佩孚就最近一般情感觀察吳佩孚為適當人才然今之督軍不徒在人亦在財焉將調陳光遠督蘇而顧維鈞行物色乎恐陳後援應不在此希望然則果為誰此一問題非南北之問題而曹張兩使應行商量之問題焉究竟若何要為世人所欲知者

### 時評

### 梁士詒繼和議總代表

梁士詒繼和議總代表  
鈞現圖續  
(以上十五日午後一時四十五分北京電)

### 日使小幡稱日本派兵

日使小幡稱日本派兵  
赴華事平即撤我政府  
仍嚴詞抗議

### 齊燮元通電李純自裁

齊燮元通電李純自裁  
後曹錕保吳佩孚督蘇  
今(十四)開商議廢督事  
(以上十四日午後八分北京電)

### 政府派潘復赴蘇祭李

政府派潘復赴蘇祭李  
蘇人一致主張廢督

### 英與勞農公文

英與勞農公文  
新近向勞農政府致一通牒  
釋放巴古之英國俘虜及  
停止在亞細亞宣傳過激主義  
要求其於本月十一日以前予以一覽之答覆  
該牒內又謂除非上列各點得有一滿意之  
保證恢復通商之障礙無從進行云  
倫敦七日路透電云英勞農政府致  
柯遜氏最近通牒之答覆殊不圓滿  
於宣傳勞農主義一層未肯擔任  
禁止所有英俄兩國俘虜互  
相交換惟以英俄兩國俘虜互  
相交換之障礙無從進行云  
倫敦七日路透電云英勞農政府致  
柯遜氏最近通牒之答覆殊不圓滿  
於宣傳勞農主義一層未肯擔任  
禁止所有英俄兩國俘虜互  
相交換惟以英俄兩國俘虜互  
相交換之障礙無從進行云

### 南滿與東鐵之競爭

南滿與東鐵之競爭  
中東路與南滿鐵路之競爭  
最近中東路與南滿鐵路之競爭  
日益激烈中東路方面對於南滿  
鐵路之競爭日益激烈中東路方面  
對於南滿鐵路之競爭日益激烈  
中東路方面對於南滿鐵路之競爭  
日益激烈中東路方面對於南滿  
鐵路之競爭日益激烈中東路方面  
對於南滿鐵路之競爭日益激烈

### 救濟會囊括延邊

救濟會囊括延邊  
延邊救濟會囊括延邊  
延邊救濟會囊括延邊  
延邊救濟會囊括延邊  
延邊救濟會囊括延邊  
延邊救濟會囊括延邊

### 李純死後之善後

李純死後之善後  
李純死後之善後  
李純死後之善後  
李純死後之善後  
李純死後之善後  
李純死後之善後

### 日僑賑災熱

日僑賑災熱  
日僑賑災熱  
日僑賑災熱  
日僑賑災熱  
日僑賑災熱  
日僑賑災熱

### 國慶日公府大會紀

國慶日公府大會紀  
國慶日公府大會紀  
國慶日公府大會紀  
國慶日公府大會紀  
國慶日公府大會紀  
國慶日公府大會紀

### 國際聯盟消息

國際聯盟消息  
國際聯盟消息  
國際聯盟消息  
國際聯盟消息  
國際聯盟消息  
國際聯盟消息

本號特聘江浙著名名師不惜工本  
揀選上等原料精製各式醬油酒醋中外  
馳名以及各種雜貨小菜均注意  
市  
九  
月  
九  
日  
紅  
樓  
三  
十  
八  
號  
吉  
長  
鐵  
路  
管  
理  
局  
廣  
告  
案  
奉  
文  
通  
部  
通  
知  
有  
鐵  
路  
附  
收  
款  
項  
則  
業  
經  
令  
查  
照  
辦  
理  
在  
案  
茲  
查  
前  
項  
規  
則







# 呼吸香膠

## 療能

### 咳喘

此膠補助肺經調和呼吸清肺火解肺  
寒化痰止咳凡肺虛肺萎肺熱肺  
癆以及氣喘咳嗽不安枕不眠久患  
初起老年少年均可試服效驗如神  
定價每盒大洋二元每打二十元  
總發行所上海五洲大藥房  
外埠五洲分號及各經售家均有發兌



### 威古龍丸

#### 風行全球

威古龍丸創自美國威  
汗於歐洲及南洋咸推  
為補血中之獨步自業  
行來華治癒貧血虛損  
等症不可勝數凡後失  
疲怠精神困頓病後失  
調腦衰胃弱不論男女  
老幼服此固不奏效所  
以風行全球不脛而走  
也 價目每瓶壹元壹打拾元  
各埠大藥房均有出售  
駐滬總經理上海華羅公司

CHINA ROSS CO SHANGHAI



### 保肺漿

### 保肺飴

肺居五臟之首名曰華蓋最嬌嫩故保護最為重要世有因  
感冒風寒而釀成肺癆或肺弱而患傷風者殊屬不少要皆  
有害肺經不速醫治勢將不救本藥房美國大醫生哈蘭士配  
製保肺漿有潤肺止咳化痰殺菌之功藥性和平味適口而  
功效實有不可思議凡傷風咳嗽喉痛肺熱等症當以此  
為唯一之良劑也

價目 每大瓶二元七角五分 每打肆拾元  
每小瓶一元二角 每打拾貳元

美國哈蘭士醫生製此保肺漿功能降火滋潤氣化痰凡肺  
金受燥喉痛乾咳氣管發炎多胸悶等症連用此藥治之功  
效至為神速且藥性溫和味亦香甜誠為肺病藥中最高價  
之品也

價目 每盒洋壹元 每打洋拾元  
總發行所上海大和藥房經售各埠各大藥房

## 夏令請用國貨



### 雙妹老牌

花露水之最好者  
生髮水之最好者  
各埠洋貨店均有代售

居家常備  
旅行宜携

大號大洋一元五  
二號大洋一  
三號大洋五  
四號大洋三



### 花標錦標空翠丹

花標錦標空翠丹  
布功成戰百商

大號大洋四角  
一號大洋二角五  
二號大洋一角五  
三號大洋一角

# 三炮台香烟



三炮台香烟係中國市上最老牌之上等香烟  
芬芳馥郁及顏色鮮明因所用之烟葉係上等  
佛及尼埃烟葉所致  
實為上等吸者最適宜之香烟

每包拾枝  
每聽五拾枝

真正三炮台烟金  
上均有此商標

確在英國名廠製造  
駐英美烟公司總理  
有限英國公司

## 中國銀行廣告

本行北京本總行設於便於商民匯兌及流通  
本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌  
所如下

天津 漢口 上海 廣州 香港 北京 濟南 青島 煙台 營口 長春 哈爾濱 大連 安東 撫順 遼陽 鞍山 本溪 鐵嶺 四平街 延吉 琿春 敦化 蛟河 舒蘭 德惠 九台 農安 梨樹 懷德 雙陽 伊通 乾安 扶餘 大安 洮安 洮南 通榆 鎮賚 瞻榆 鎮賚 瞻榆 鎮賚 瞻榆



暗殺不祥之事也。暗殺之風盛。則危  
險。四伏。社會之秩序。不易維持。將人  
懷自危之心矣。省紳李君在哈。被人  
暗殺。幸罪人斯得。望辦理斯案者。按  
律嚴懲。以儆效尤。而不然者。暴徒得  
志。化日光天之下。隨在係害人之陷  
阱也。

## ●運動會之餘聞

吉林全省第四次學校聯合運動會  
於十三十四兩日開正式會兩日情  
形已誌本報昨日上午合計分數下  
午一時頒發茲再將閉會後餘聞錄  
左

一、農工學校得四十九分第二爲省立第一中學得三十六分第三爲省立第一師範得二十五分(乙)高小部學校分數第一爲國立第二高等

(丙)國民部學校分數第一爲五區  
八校得二十八分第二爲四區三校  
得十分第三爲省師附屬小學得九  
分  
又中學部運動員個人所得分數全  
場第一爲省立第一中學胡江濤得  
十七分第二爲第三中學姚廷棟得  
十五分第三爲農工校程佩雲得十  
三分三厘高小部運動員個人所得

星得十分第二爲區立第二高小任  
鳳桐得六分第三爲縣一高閔壽川  
得六分國民部運動員個人所得分  
數第一爲五區八校劉鐘銘得二十  
三分第二爲四區三校韓文奎得十  
分第三爲省師附屬小學高鴻慶得  
九分

學校及優勝運動員之分數核計妥協即交獎品股午刻十二時楊教育廳長到場獎品股將各項獎品照分

數分配完善即於下午一時頒發首  
頒發各部優勝學校前三名之獎品  
及各部優勝運動員前三名之獎品  
次發當選各部運動員所得之獎品  
直至下午三時許始畢

▲計算 此次運動會經費共定爲  
大洋八百元分給總務招待運動三

將本部之用費詳列清單編造計算送呈廳長核閱聞因臨時支出消耗未在預算者不少虧負約在百元之譜。

三江同鄉會館。日昨遷至旅吉各同鄉云。敬啟者。本會館定於十月十七日（舊曆庚申年九月初六日）下午一時開秋季大會。并懽迎新到同鄉。務請駕臨。貴處同鄉并祈轉爲通知。同時蒞會。無任盼禱。云云。其開會秩序如下：（一）振鈴開會。（二）報告開會宗旨。（三）致歡迎詞。（四）新到同鄉答詞。（五）新舊同鄉行相見禮。（六）報告事件。（七）提議一鞠躬。（八）茗點。（九）攝影。（十）散會。

省議會第三期常會應於本月一日閉會嗣因重要議案均俟議決會延長二十日昨據省議會人謂劃已將各重要議案強半議決全體主張至本月二十日延長之期滿即行開會決不再延期限已定二十一日舉行本期閉會禮云

省署現准財政部咨略云本部現爲推行印花起見呈准政府凡屬銀行錢號所用支票及名稱不同而性質

類似支票者均令每票貼用印花一分暨支取銀錢貨物之憑摺暨貿易所用之帳簿二種原定每個每冊年貼印花二分較之他項稅額未免過輕茲經更定每個每冊年貼印花一角藉以推廣即自民國十年一月一日起實行等情已轉令財政廳飭屬

省垣各團體前爲爭贖林繼借款起見公推刁陰棠莫德厚伊紀書王友三等爲京代表迄今兩旬餘尙未聞有若何結果昨據紳界中人云現

接該代表等來電略云自抵京師後即聯合黑省代表陳耀先王憲全等迭次謁見靳閣揆及公府要人懇請就中主持以維利權已經慨允幫忙諒不致虛此一行云

●李紳因傷亡身

省紳李隆泉在哈被刺其內弟劉雅軒携其子女等赴哈看醫一節業誌昨報茲聞劉君於前日晚車旋來據云李紳於被害之翌日即因傷重斃命現已將兇手大舞臺理經張景南

此毒手須探實續報

●添發一角小票之呈請

省城自發行小銀元以來交易頗覺便利不意爲日久所有一角之票日覺缺乏商民交易有一角之零長竟不能找必須再購零物現聞有其商號身感痛苦以長此以往影響商

總商會呈請轉請官銀號添發一角  
小票若干以資流通云

實業廳奉農商部令略云本年直隸豫奉晉等省雖因亢旱爲災顆粒無收而飛蝗肆虐亦實階之厲也亟宜預爲殄除以免來年之患本部有鑒及此特編治蝗輯要一冊關於蝗蝻防治之法搜集頗詳現更譯成淺說俾得家喻戶曉弭患將來今將淺說

奉行以弭蛇蝎等情聞設廳已轉飭各農事機關遵照矣

●田賦局接辦清丈

吉林全省清查土地局改組爲田賦局一節業誌本報茲據政界人云餉

兼省長現今該閭接辦沿邊依蘭富錦樺川虎林同江寶清饒河密山寧安額穆穆稜綏遠濠江樺甸勃利等十五縣清丈未竣事宜已將規則修印轉發各該縣知事遵照矣

●長公祠闢作花園

長公祠經省紳松秀濤君力爭歸爲地方公產由紳董公所經營松紳等以祠之前後以及西面房院極其實敞特議闢作花園以備各界前往消遣擬請江南農事試驗場場長陳君

以裝飾刻正在進行中

●師範生開實練習

東馬子師範十班生原擬於雙十節前實習授以運動會關係未能實行茲會期已過開於下星期一一日開始赴該校附屬練習高國部教授云

●赴江浙教育參觀團起程

本年秋季教育廳派赴江浙教育參觀團第

子謙張器瞻韓子揚等數人因運動會駐學  
於昨日下午四時半乘吉長晚車聯就  
天津與第一起諸君會齊再南下云

省教育會因有重要事件亟待解決定於本  
十七日上午十時開評議員會現已續發通  
矣

### ●工廠藝徒旅行

省立工廠於十四日那廠長率領全廠工匠  
生爲龍潭山旅行是日也新雨初過浮塵不  
風清日朗秋景宜人比至山麓日甫晡午諸  
徒隨意遊覽或採茶或拾落果各工師亦  
酌備酒食以助遊興路傍觀者莫不嘆工廠

糶米行永衡印書局近年來營業異常發達  
師徒亦日見增多今不下二百餘人開支過  
昨據該局內部人云程慶理現爲節省經費  
汰冗員計擬於本月杪將不稱職輩務簡  
之工師并玩劣藝徒酌予裁撤云

●農場火警續聞

車廂子農業校試驗場於月之八號晚十一句鐘發生火警當時本報原該場車廂院爲農具陳列室西院草房五間爲農具室及農夫宿舍最西一間尙空閒此次火警卽由該室內起燬燒場農夫云當午夜之際人均熟睡忽聽煙聲作風吹驟以爲款日天涼潮風忽起也不覺片側面光輝射各農夫始知爲火警於是披衣下炕大聲喊叫農機教員及學生等當即撲救又加是晚風勢不靜以故未致蔓延而煙消防隊及各區警察到場遂將火勢熄滅聞此次計燬去草房五間農具及棉種等物各若干件損失約較萬吊左右云

吉林同善分社募救直魯  
災賑姓名捐數清單(續)

尚青忱	百大洋一元	楚調興	陳翰卿
王裕如	孫竹侯	朱榮堂	孟小亭
楊生	吳興澱	劉鏞堂	吳紹卿
王西山	張雲集	以上各吉小洋十元	
傅秋石	黃笑河	呂濟川	以上各吉小洋八元
郭子青	楊玉山	朱子家	李伯濤
鄧階	夏壽山	以上各吉小洋五元	

韓仲輝 宋友桐 秦俊甫 韓鎮泉 潘  
通 以上各吉小洋二元

軍人有軍人節不能節制則廢督軍之名  
 督之實其弊乃相違故人謂廢督之說  
 欣然色喜者余不敢同聲附和何也督軍  
 爭權者有不爭權者爭權者以擴張勢力  
 固地盤爲主旨而不爭權者任此付軍之  
 畫乃爲軍之分廢此督軍之職卽此督軍

漸圖風氣之先。各省可次第進行矣。▲雖廢會爲一革。整飭民政。又爲一革。無論廢與否。國內民政不能不亟速修明。不然殆與否。國內民政不能不亟速修明。不然殆

◎李純死。一督軍死。一巡閱使。一朝騰出。個大位。置來好。執政安置人員。但是無

重登北山記

庚申之秋七月七日。宣林徐公鵠於北山之巔。坐無雜賓。縱譚爲樂。樂甚盛也。余歸耕淮湖。已十年矣。聞野鶴忽此登臨。酒闌俯檻。但見萬壑參差。繁蔕殷闐。逾於疇曩。近且於山麓。開公園。綠樹廢濃。每多遊麟。豈但迎新辭之芳。吳相與同樂。其樂已

文苑

置不致發生問題。有一位。置恐怕種種不便。是而起。嗚呼。李純爲死。死非其時。敵政府又添一分麻煩焉。

長白蜿蜒千里故猶是韻踞虎盤  
也北山居會城之北憶昔登眺時  
當風日清明江山如畫朝霞爛其  
夕月曜其陰禽鳥相忘飛鳴下上  
焉陰雲出岫膚寸而合終風霾暝  
雷喧塵沙石爲之卷齧草木爲之  
靡人之善田所饒吾早接以息其

驚迷失其故步及乎風定日迴滿  
蒼翠山之容固無改也嗟乎大塊  
氣積於曉巖散爲變態亦山之適

者。也。其。貞。凝。不。變。寂。無。所。動。蓋。山。固。然。者。也。況。北。山。靈。奇。非。尋。常。陵。所得。擬。耶。此。質。之。徐。公。暨。同。坐。君。子。並。以。諗。後。之。來。遊。者。徐。公。羣。時。長。吉。省。坐。客。八。人。李。君。慶。張。秀。樞。王。君。鍾。蘭。楊。君。毓。峯。楊。君。策。君。世。還。皆。百。士。士。孫。子。樹。榮。吳。子。琛。則。昔。所。得。士。也。長。沙。曹。廣。慎。記。

●車站紀事 (十月十五日)

▲晚車 (來吉)  
十九旅副官宋春林

▲晚車 (去吉)  
十九旅參謀長邢隅三  
第一旅旅長張九卿  
十九旅書記官楊士元  
軍署副諮議

近屆冬令大略人人必備本  
特向上海名廠定做上等厚  
大氈真正水獺圓形式樣時  
大小均備定價低廉貨到無  
請來購用勿失時機

● 注意 ●

中華書局謹啟

實林業廳測候所	氣溫最高	氣溫最低	降水量	天氣狀況
吉	攝氏十三度二	攝氏二度	無	晴
數	七百四十五公厘			

十月十四日

多利尼歐



交通部直轄  
吉長路車時刻哩程價目表

站	哩程	客車	貨車
道頭溝	0	0.00	0.00
長春	9.0	0.40	0.20
興隆山	9.0	0.40	0.20
卡倫	9.0	0.40	0.20
龍家堡	10.0	0.40	0.20
飲馬河	10.0	0.40	0.20
下九台	10.0	0.40	0.20
營城子	10.0	0.40	0.20
土門溝	11.0	0.40	0.20
河灣子	11.0	0.40	0.20
柳皮廠	11.0	0.40	0.20
孤店子	11.0	0.40	0.20
九站	11.0	0.40	0.20
吉林	11.0	0.40	0.20

站	哩程	客車	貨車
吉林	0	0.00	0.00
九站	9.0	0.40	0.20
孤店子	9.0	0.40	0.20
柳皮廠	9.0	0.40	0.20
河灣子	10.0	0.40	0.20
土門溝	10.0	0.40	0.20
營城子	10.0	0.40	0.20
下九台	10.0	0.40	0.20
飲馬河	11.0	0.40	0.20
龍家堡	11.0	0.40	0.20
卡倫	11.0	0.40	0.20
興隆山	11.0	0.40	0.20
長春	11.0	0.40	0.20
頭道溝	11.0	0.40	0.20

閣下小兒孱弱無力乎



之讀細須緊要爲甚篇此之有如

[illegible]

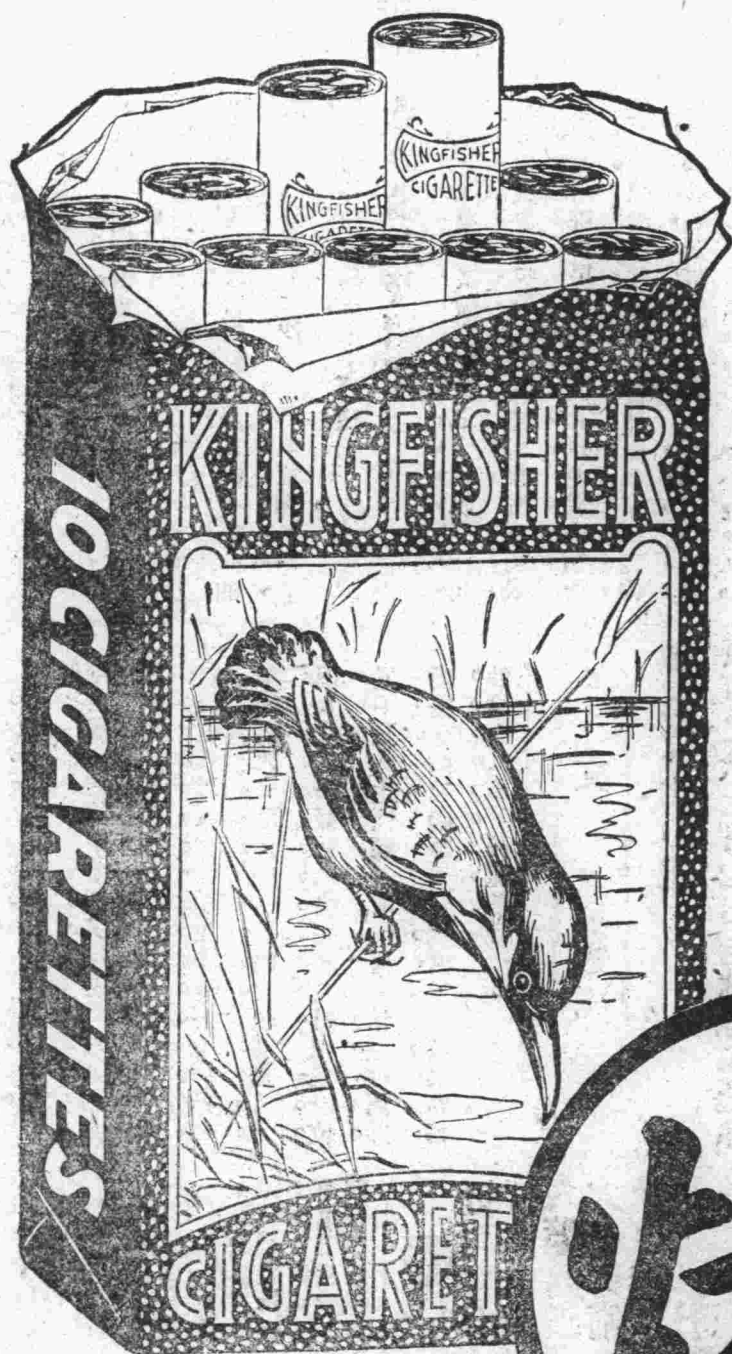
白禮氏船牌洋燭

諸君謹防假冒



次三十九賞獎會賽國各獲曾

白禮氏洋燭公司上海北京路四弄



翠鳥著名烤烟

烤

駐華有限公司  
英美烟公司  
總代理